

## Važne bezbednosne informacije



**Upozorenje:** Ne pridržavanje ovih bezbednosnih instrukcija može rezultovati požarom, strujnim udarom ili drugim povredama, kao i oštećenju iPad-a i druge imovine. Pročitajte sve bezbednosne informacije ispod pre nego što počnete da koristite iPad.

**Rukovanje** Rukujte pažljivo sa iPad-om. On je napravljen od metala, stakla i plastike i ima osjetljive elektronske delove unutar sebe. iPad može biti oštećen ako se ispusti, sagori, udari ili smrvi, ili ako dođe u kontakt sa tečnošću. Nemojte koristiti oštećen iPad, kao na primer kad je ekran napukao, jer može doći do povrede. Ako ste zabrinuti za ogrebotine, razmotrite upotrebu futrole.

**Popravka** Ne otvarajte iPad i nemojte pokušati da ga popravljate sami. Rastavljanje iPad-a može izazvati povrede i oštećenje iPad-a. Ako je iPad oštećen, ne radi ili je došao u dodir sa tečnošću, kontaktirajte autorizovanog Apple provajdera usluga. Više informacija o servisu možete pronaći na [www.apple.com/support/ipad/service/faq](http://www.apple.com/support/ipad/service/faq).

**Baterija** Nemojte pokušavati da zamenite bateriju iPad-a sami, jer to može izazvati oštećenje po bateriju a to dalje može izazvati pregrevanje i povrede. Litijum-jonsku bateriju u iPad-u treba da zameni samo Apple-ove autorizovani provajder usluga, i ona mora biti reciklirana ili odložena odvojeno od kućnog otpada. Za više informacija o reciklaži baterija i zameni, posetite [www.apple.com/batteries](http://www.apple.com/batteries).

**Nepažnja** Upotreba iPad-a pod nekim okolnostima može odvući pažnju i izazvati opasne situacije. Pridržavajte se pravila koja zabranjuju korišćenje mobilnih uređaja ili slušalica (na primer, izbegavajte pisanje poruka dok vozite auto ili korišćenje slušalica dok vozite bicikl).

**Navigacija** Mape, smernice, Flyover, i aplikacije koje se baziraju na lokaciji zavise od data usluga. Ove data usluge mogu biti podložne promenama i nisu dostupne u svim regijama, što može prouzrokovati da mape, smernice, Flyover ili informacije vezane za lokaciju budu nedostupne, netačne ili nepotpune. Uporedite informacije sa Vašeg iPad-a sa Vašom okolinom da biste uvideli nedoslednosti. Neke opcije Maps-a zahtevaju Location Services. Koristite zdrav razum i logično razmišljanje tokom navigacije.

**Punjenje** Punite iPad sa kablom koji ste dobili uz njega i adapterom za struju koji se dodatno kupuje, ili punjačima drugih proizvođača koji su namenjeni za iPad i koji su kompatibilni sa USB 2.0. Upotreba oštećenih kablova ili punjača, ili punjenje dok je vlaga prisutna, može izazvati strujni udar. Kada koristite Apple USB adapter da punite iPad, pobrinite se da je AC utikač ili AC kabl za struju lepo uključen u adapter pre nego što ga uključite u utičnicu. Adapteri za struju mogu postati topli tokom normalne upotrebe i duži kontakt sa njima može izazvati povrede. Uvek obezbedite dovoljnu ventilaciju oko adaptera za struju kada ih koristite.

**Gubitak sluha** Slušanje zvukova pri visokoj jačini zvuka može oštetiti Vaš sluh. Pozadinska buka, kao i kontinualna izloženost visokim jačinama zvuka, mogu učiniti da zvukovi deluju tiši nego što u stvari jesu. Uključite audio zapis i proverite jačinu zvuka pre nego što stavite slušalice u uši. Za više informacija o gubitku sluha, pogledajte [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound).



**Upozorenje:** Da biste sprečili moguć gubitak sluha, nemojte slušati na visokim jačinama zvuka duži period vremena.

**Apple slušalice** Slušalice koje se prodaju uz iPhone 4S ili noviji u Kini (prepoznatljive po crnom prstenu kod priključka) su dizajnirane u skladu sa kineskim standardima i kompatibilni su sa iPhone 4S ili novijim, iPad 2 ili novijim i iPod touch-om pete generacije. Koristite samo kompatibilne slušalice sa Vašim uređajem.

**Radio signali** iPad koristi radio signale da se poveže na bežične mreže. Za informacije o količini napajanja uloženog za emitovanje ovih signala i o koracima koje možete preduzeti da biste smanjili izloženost, pogledajte Settings > General > About > Legal > RF Exposure.

**Radio frekventne smetnje** Posmatrajte znake i upozorenja koja zabranjuju upotrebu mobilnih uređaja (na primer u bolnicama i slično). Iako je iPad dizajniran, testiran i proizveden da poštuje regulative u vezi radio frekventne energije. Takva emitovanja energije mogu loše uticati na druge uređaje, kvareći ih. Isključite iPad ili koristite Airplane režim da isključite iPad bežične odašiljače kada je njihova upotreba zabranjena, kao na primer tokom putovanja avionom, ili kada tako nalažu nadležni organi.

**Medicinski uređaji** iPad sadrži radio koji emituje elektromagnetna polja. Ta elektromagnetna polja mogu stvarati smetnje pejsmejkerima i drugim medicinskim uređajima. Ako imate pejsmejker, odmaknite iPad minimum 15 cm od pejsmejкера. Ako sumnjate da iPad stvara smetnje Vašem pejsmejkeru ili bilo kom drugom medicinskom uređaju, prestanite sa korišćenjem iPad-a i konsultujte se sa lekarom oko informacija u vezi Vašeg medicinskog uređaja. iPad ima magnete duž leve ivice uređaja i na desnoj strani prednjeg stakla, koji mogu ometati pejsmejkere, defibrilatore i druge medicinske uređaje. iPad Smart Cover i iPad Smart Case takođe imaju magnete. Držite rastojanje od minimum 15 cm između Vašeg pejsmejкера ili defibrilatora i iPad-a, iPad Smart Cover-a ili iPad Smart Case-a.

**Medicinska stanja** Ako imate neko medicinsko stanje na koje bi iPad mogao da utiče (na primer, napadi, nesvestice, glavobolje itd), konsultujte se sa lekarom pre korišćenja iPad-a.

**Explosivne atmosfere** Nemojte puniti ili koristiti iPad na mestima sa potencijalno eksplozivnim atmosferama, kao što su benzinske pumpe, ili mesta gde u vazduhu ima hemikalija ili prašine (od metala, praha itd). Poštujte sve znakove i uputstva.

**Ponavljajući pokreti** Kada koristeći iPad činite pokrete koji se ponavljaju, možete osetiti nelagodnost u rukama, zglobovima, vratu i drugim delovima tela. Ako osetite nelagodnost, prestanite sa korišćenjem iPod-a nano i posavetujte se sa lekarom.

**Aktivnosti sa visokim rizikom** Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje u aktivnostima pri kojima bi njegov neuspeh u radu mogao da izazove smrt, lične povrede, ili ozbiljno oštećenje životne sredine.

**Opasnost od gušenja** Neki iPad dodaci mogu izazvati gušenje kod male dece. Držite ove dodatke podalje od male dece.

## Važne informacije o rukovanju

**Čišćenje** Očistite iPad čim dođe u kontakt sa bilo čim što izaziva fleke, kao što je prljavština, mastilo, šminka ili losioni. Da biste ga očistili:

- Isključite sve kablove i isključite iPad (pritisnite i držite Sleep/Wake taster, a zatim povucite klizač na ekranu).
- Koristite meku tkaninu koja ne ispušta vlakna.
- Izbegavajte prodiranje vlage u otvore.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili kompresovani vazduh.

Prednja strana iPad-a je napravljena od stakla sa premazom koji je otporan na otiske prstiju (i masnoću). Taj premaz se vremenom troši. Sredstva za čišćenje i abrazivna sredstva će ubrzati trošenje ovog premaza, i izazvati grebanje stakla. Abrazivni mediji takođe mogu izgrebati iPad.

**Upotreba priključaka, portova i tastera** Nikad nemojte silom gurati priključak u port, ili prejako pritiskati tastere zato što to može izazvati kvarove koji nisu podložni garanciji. Ako priključak i port ne mogu da se spoje sa lakoćom, verovatno nisu par. Proverite ima li kakvih prepreka i pobrinite se da priključak odgovara portu i da ste dobro okrenuli priključak u odnosu na port.

**Lightning kabl** Gubljenje boje Lightning kabla tokom redovne upotrebe je normalna. Prljavština, prašina i izloženost tečnostima može izazvati promenu boje. Da biste izbegli promenu boje, ili ako kabl postane topao tokom upotrebe ili neće da puni ili sinhronizuje iPad, isključite Lightning kabl sa Vašeg računara ili adaptera za struju i očistite ga sa suvom, mekom krpom koja ne ispušta vlakna. Nemojte koristiti tečnosti i sredstva za čišćenje kada čistite Lightning priključak.

**Radne temperature** iPad je dizajniran da radi na temperaturama od 0° do 35° C a da se skladišti u temperaturama između -20° and 45° C. iPad se može oštetiti i trajanje baterije skratiti ako se skladišti ili koristi izvan ovih temperaturnih raspona. Izbegavajte izlaganje iPad-a velikim promenama temperature ili vlažnosti. Kada koristite iPad ili punitu bateriju, normalno je da se iPad zagreje.

Ako unutrašnja temperatura iPad-a premaši normalne temperature za rad (na primer, u zagrejanom automobilu ili na direktnoj izloženosti sunčevoj svetlosti na duži period vremena), može doći do sledećih ishoda kojima iPad pokušava da reguliše temperaturu.

- iPad će prestati da se puni.
- Ekran će se zatamniti.
- Ekran za temperaturno upozorenje će se pojaviti.
- Neke aplikacije se mogu zatvoriti.

**Važno:** Možda nećete moći da koristite iPad dok je temperaturno upozorenje aktivno. Ako iPad sam ne može da reguliše svoju unutrašnju temepraturu, otićiće u duboki sleep režim dok se ne ohladi. Pomerite iPad na hladnije mesto i izvan domašaja direktnih sunčevih zraka i sačekajte par minuta pre nego što nastavite da ga koristite.

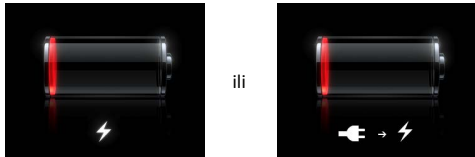
Za više informacije, posetite [support.apple.com/kb/HT2101](https://support.apple.com/kb/HT2101).

## iPad stranica za podršku

Detaljne informacije za korisnike dostupne su online na [www.apple.com/support/ipad](http://www.apple.com/support/ipad). Da biste kontaktirali Apple radi podrške (nije dostupno u svim regijama), posetite [www.apple.com/support/contact](http://www.apple.com/support/contact).

## Prikazuje se simbol slabe baterije ili poruka “Not Charging”



Baterija iPad uređaja je slaba i treba se puniti oko dvadeset minuta pre nego što možete upotrebljavati uređaj.



- Tokom punjenja, pobrinite se da koristite USB adapter za struju koji ste dobili uz iPad ili putem USB porta na novijem Mac računaru. Najbrži način punjenja je putem adaptera za struju.
- Radi bržeg punjenja, isključite iPad.
- iPad se možda neće puniti kada je priključen na USB port na starijem Mac-u, PC računaru, tastaturi, ili na USB hub-u.

Ako Vaš Mac ili PC ne pružaju dovoljno struje za iPad, Not Charging poruka će se pojaviti u statusnom bar-u. Da biste punili iPad, isključite ga sa Vašeg računara i priključite ga na utičnicu pomoću USB kabla i USB adaptera za struju.

## iPad ne reaguje na kontrole

- Baterije iPad-a je možda slaba. Povežite iPad na USB adapter za struju radi punjenja.
- Pritisnite i držite Sleep/Wake taster nekoliko sekundi dok se ne pojavi crveni klizač, a zatim pritisnite i držite Home  taster da biste prisilno ugasili aplikaciju koju koristite.
- Ako to ne reši problem, isključite iPad, zatim ga ponovno uključite. Pritisnite i zadržite taster za Sleep/Wake režim dok se ne pojavi crveni klizač, a zatim povucite klizač. Zatim pritisnite i zadržite taster za Sleep/Wake režim dok se ne pojavi Apple logo.
- Ako to ne reši problem, resetujte iPad. Istovremeno pritisnite i držite taster za Sleep/Wake režim i taster  Home na najmanje deset sekundi, sve dok se ne prikaže Apple logo.
- Ako se ekran ne rotira kada okrenete iPad na gore, proverite da nije uključeno zaključavanje rotacije ekrana.

## Restartovanje i resetovanje iPad-a

Ako uređaj ne radi pravilno, pokušajte isključiti i ponovo uključiti iPad, prisilno zatvoriti aplikaciju ili resetovati iPad.

**Restartovanje iPad-a:** Pritisnite i držite Sleep/Wake taster dok se ne pojavi crveni klizač. Povucite klizač da biste isključili iPad. Da biste uključili iPad, držite Sleep/Wake taster dok se ne pojavi Apple logo.

**Prisilno zatvaranje aplikacija:** Držite Sleep/Wake taster na vrhu iPad-a nekoliko sekundi dok se ne pojavi crveni klizač, a zatim držite Home taster dok se aplikacija ne zatvori.

Ako ne možete da isključite iPad ili ako se problem i dalje pojavljuje, možda ćete morati da resetujete iPad. Ovo treba raditi samo u slučaju kad restartovanje iPad-a ne reši problem.

**Resetovanje iPad-a:** Držite Sleep/Wake taster i Home taster u isto vreme najmanje deset sekundi, dok se ne pojavi Apple logo.



## “Wrong Passcode” ili “iPad is disabled” poruke se prikazuju

Ako zaboravite Vašu šifru ili ako iPad prikazuje upozorenje da je onesposobljen, pogledajte “iOS: Wrong passcode results in red disabled screen” na [support.apple.com/kb/HT1212](https://support.apple.com/kb/HT1212).

## Prikazuje se poruka “This accessory is not supported by iPad”

Dodatak koji prikačili možda neće radi sa iPad-om. Pobrinite se da su USB kabl i priključci čisti i bez prepreka, i posavetujte se sa dokumentacijom koja je došla uz dodatak.

## Prozor aplikacije je manji od ekrana

Većina aplikacija za iPhone i iPod touch mogu se koristiti sa iPad-om, ali možda nisu kompatibilne sa velikim ekranom. U tom slučaju, ovo  dodirnite radi zumiranja, a  ovo da biste se vratili na prvobitnu veličinu.

Na App Store stranicama možete potražiti postoji li verzija aplikacije koja je prilagođena iPad uređaju ili postoji li univerzalna verzija optimizovana za iPhone, iPod touch i iPad.

## Virtuelna tastatura se ne prikazuje

Ako je iPad uparen sa Bluetooth tastaturom, virtuelna tastatura se ne prikazuje. Kako bi se pojavila virtualna tastatura, pritisnite taster Eject na Bluetooth tastaturi. Virtualnu tastaturu možete aktivirati i ako Bluetooth tastaturu pomerite izvan dometa ili je isključite.

## Backup iPad-a

iCloud ili iTunes mogu automatski backup-ovati iPad. Odaberete li opciju automatskog backup-a koristeći iCloud, ne možete koristiti iTunes za automatsko backup-ovanje na računar, ali to možete činiti ručno.

## Backup pomoću iCloud-a

iCloud automatski preko Wi-Fi veze pravi backup iPad-a svaki dan, ukoliko je iPad spojen na napajanje i ako je zaključan. Datum i vreme zadnjeg backup-a naveden je pri dnu ekrana Storage & Backup. iCloud backup-uje:

- Kupljenu muziku, TV emisije, aplikacije i knjige
- Fotografije i video zapise u Vašem Camera Roll albumu
- iPad podešavanja
- Podatke aplikacija
- Organizacija Home ekrana i aplikacija
- Poruke

**Beleška:** Kupljena muzika nije backup-ovana i TV emisije nisu dostupne u svim regijama.

Ukoliko niste aktivirali iCloud backup kod prvog podešavanja iPad-a, možete tu opciju aktivirati u podešavanjima iCloud-a. Kada u iCloud-u uključite backup, iPad neće prilikom sinhronizovanja sa iTunes-om automatski backup-ovati na računar.

**Uključivanje iCloud backup-a:** Idite u Settings > iCloud, a zatim se ulogujte sa Vašim Apple ID i šifrom, ako je potrebno. Idite u Storage & Backup, a zatim uključite iCloud Backup.

**Trenutno backup-ovanje:** Idite u Settings > iCloud > Storage & Backup, a zatim dodirnite Back Up Now.

**Upravljanje backup-ima:** Idite u Settings > iCloud > Storage & Backup, a zatim dodirnite Manage Storage. Dodirnite ime Vašeg iPad-a.

**Uključite ili isključite Camera Roll backup:** Idite u Settings > iCloud > Storage & Backup, a zatim dodirnite Manage Storage. Dodirnite ime Vašeg iPad-a, a zatim uključite ili isključite Camera Roll backup.

**Pregled backup-ovanih uređaja:** Idite u Settings > iCloud > Storage & Backup > Manage Storage.

**Isključivanje iCloud backup-a:** Idite u Settings > iCloud > Storage & Backup > Backup, a zatim isključite iCloud Backup.

Muzika koja nije kupljena u iTunes-u neće biti backup-ovana na iCloud. Morate koristiti iTunes da backup-ujete i povratite te sadržaje.

**Važno:** Backup-ovi za kupljenu muziku ili TV emisije nisu dostupne u svim regijama. Prethodne kupovine mogu biti nedostupne ako ih više nema u iTunes Store, App Store ili iBookstore prodavnicama.

Kupljeni sadržaj, kao i Photo Stream sadržaj, ne računa se u besplatnih 5 GB besplatnog iCloud kapaciteta za skladištenje.

### Backup-ovanje pomoću iTunes-a

iTunes pravi backup slika u Camera Roll-u ili Saved Photos, kao i backup-ove poruka, beleški, Vaših Favorites listi, podešavanja zvuka i drugog sadržaja. Medijske fajlove, kao što su pesme i neke slike, se ne backup-uju, ali se mogu povratiti sinhronizacijom sa iTunes-om.

Kada povežete iPad na računar sa kojim inače sinhronizujete, iTunes će napraviti backup svaki put kada:

- Sinhronizujete sa iTunes-om: iTunes sinhronizuje iPad svaki put kada povežete iPad na Vaš računar. iTunes neće automatski backup-ovati iPad koji nije podešen za sinhronizaciju sa tim računarom. Pogledajte [Sinhronizacija sa iTunes-om](#) na strani 12.
- Ažuriranje ili povraćaj softvera za iPad: iTunes automatski backup-uje iPad pre ažuriranja i povraćaja. iTunes takođe može enkriptovati backup-ove radi zaštite podataka.

**Enkriptovanje iPad backup-a:** Odaberite “Encrypt iPad backup” u iTunes Summary prozoru.

**Povraćaj iPad fajlova i podešavanja:** Povežite iPad na računar sa kojim inače sinhronizujete, odaberite iPad u iTunes prozoru, a zatim kliknite Restore u Summary prozoru.

Za više informacija o backup-ima, posetite [support.apple.com/kb/HT1766](https://support.apple.com/kb/HT1766).

## Uklanjanje iTunes backup-a

Možete ukloniti backup iPad-a sa liste backup-a u iTunes-u. To možete učiniti, na primer, ako je backup napravljen na tuđem računaru.

### Uklanjanje backup:

- 1 U iTunes-u, otvorite iTunes Preferences.
  - Mac: Odaberite iTunes > Preferences.
  - Windows: Odaberite Edit > Preferences.
- 2 Kliknite Devices (iPad ne mora biti povezan).
- 3 Odaberite backup koji želite da uklonite, a zatim kliknite Delete Backup.
- 4 Kliknite Delete da biste potvrdili da želite da uklonite odabrani backup, a zatim kliknite OK.

## Ažuriranje i povraćaj iPad softvera

Možete ažurirati iPad softver u Settings ili pomoću iTunes-a. Takođe možete i obrisati iPad, a zatim pomoću iCloud-a ili iTunes-a povratiti backup.

Obrisanim podacima više se ne može pristupiti putem korisničkog interfejsa iPad uređaja, ali podaci nisu izbrisani sa iPad uređaja.

### Ažuriranje iPad-a

Možete ažurirati iPad softver u Settings ili pomoću iTunes-a.

**Bežično ažuriranje iPad-a:** Idite u Settings > General > Software Update. iPad će proveriti ima li dostupnih ažuriranja softvera.

**Ažuriranje softvera u iTunes-u:** iTunes proverava ima li dostupnih ažuriranja svaki put kada sinhronizujete iPad pomoću iTunes-a. Pogledajte [Sinhronizacija sa iTunes-om](#) na strani 12.

Za više informacija o ažuriranju iPad softvera, posetite [support.apple.com/kb/HT4623](http://support.apple.com/kb/HT4623).

### Povraćaj iPad informacija

Možete koristiti iCloud ili iTunes da biste povratili informacije iPad-a sa backup-a.

**Povraćaj sa iCloud backup-a:** Resetujte iPad da biste obrisali sva podešavanja i informacije. Ulogujte se na iCloud i odaberite Restore from a Backup u Setup Assistant-u.

**Povraćaj sa iTunes backup-a:** Povežite iPad na računar sa kojim inače sinhronizujete, odaberite iPad u iTunes prozoru, i kliknite Restore u Summary prozoru.

Kada je iPad softver povraćen, možete ga podesiti kao za novi iPad, ili povratiti Vašu muziku, video zapise, podatke aplikacija i druge sadržaje sa backup-a.

Za informacije o povraćaju iPad softvera, posetite [support.apple.com/kb/HT1414](http://support.apple.com/kb/HT1414).

## Informacije o odlaganju i recikliranju

iPad treba pravilno odložiti u skladu sa lokalnim zakonima i propisima. Pošto iPad sadrži bateriju, ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Kad iPad dosegne kraj radnog veka, obratite se kompaniji Apple ili komunalnoj službi za informacije o recikliranju proizvoda.

Za informacije o programu recikliranja kompanije Apple, posetite [www.apple.com/recycling](http://www.apple.com/recycling).

Zamena baterije: Litijum-jonsku bateriju koja se nalazi u iPad-u mora zameniti Apple ili autorizovani Apple provajder usluga, i mora biti reciklirana ili odložena odvojeno od kućnog otpada. Za više informacija o recikliranju i zameni baterije, posetite [www.apple.com/batteries/replacements.html](http://www.apple.com/batteries/replacements.html).





Simbol iznad označava da u skladu sa lokalnim zakonima i regulativama Vaš uređaj i/ili njegovu bateriju morate odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj uređaj dostigne kraj svog radnog veka, odnesite ga službi zaduženoj za recikliranje koju su odredile lokalne vlasti. Odvojeno odlaganje i recikliranje ovog uređaja i/ili njegove baterije će pomoći očuvanju prirodnih resursa i zaštiti ljudskog zdravlja i životne sredine.

***Union Européenne—informations sur l'élimination***

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

***Europäische Union—Informationen zur Entsorgung***

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

***Unione Europea—informazioni per lo smaltimento***

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

***Europeiska unionen—information om kassering***

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

***Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem***



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

## Apple i okolina

Kompanija Apple preuzima odgovornost za smanjenje štetnog uticaja na okolinu, koji proizlazi iz proizvodnje i proizvoda. Za dodatne informacije, posetite [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

🍏 Apple Inc.

© 2012 Apple Inc. Sva prava zadržana.

Apple, the Apple logo, AirPlay, AirPort, AirPort Express, AirPort Extreme, Aperture, Apple TV, FaceTime, Finder, iBooks, iCal, iLife, iPad, iPhone, iPhoto, iPod, iPod touch, iSight, iTunes, iTunes Extras, Keynote, Mac, Mac OS, Numbers, OS X, Pages, Photo Booth, Safari, Siri, Smart Cover, Spotlight i Time Capsule su zaštitni znaci kompanije Apple Inc., registrovani u SAD i drugim zemljama.

AirPrint, EarPods, Flyover, Guided Access, iMessage, i Multi-Touch su zaštitni znaci kompanije Apple Inc.

Apple Store, Genius, iAd, iCloud, iTunes Extras, iTunes Plus i iTunes Store su usluge kompanije Apple Inc., registrovani u SAD i drugim zemljama.

App Store, iBookstore i iTunes Match su usluge kompanije Apple Inc.

Adobe i Photoshop su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci Adobe Systems Incorporated u SAD i/ili drugim zemljama.

Bluetooth® izraz i logo su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i svaka njihova upotreba od strane Apple-a je licencirana.

iOS je zaštitni znak ili registrovani zaštitni znak kompanije Cisco u SAD i drugim zemljama i licenciran je.

Neke aplikacije možda nisu dostupne i svim regijama. Dostupnost aplikacija je podložna promeni.

Sadržaj dostupan na iTunes-u. Sadržaji su podložni promenama.

Druge kompanije i imena proizvoda koja se ovde pominju su zaštitni znaci njihovih kompanija.

Pominjanje third-party proizvoda je informativne prirode i ne služi kao preporuka. Apple ne preuzima odgovornost za performanse ovih uređaja. Svi dogovori i garancije odvijaju se između prodavaca tih proizvoda i njihovih kupaca. Ovo uputstvo je napravljeno sa maksimalnom pažnjom kako bi u potpunosti odgovaralo karakteristikama uređaja na koje se odnosi. Ali zbog čestog usavršavanja može doći do manjih razlika između ovih uputstava i uređaja uz koje je priloženo. Apple ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.

019-2516/2012-11